

sy vrugte bewaak. 13 U wat in die tuine woon vriende luister na u stem; laat my dit hoor. 14 Vlug, my geliefde, en maak soos die gemsbok of die jong takbok op die balsemberge.

EGAH (KLAAGLIEDERE)

Egah / Klaagliedere 1:1 Alef². Ag, hoe verlate sit die stad wat vol mense was! Sy het soos 'n weduwee geword, sy wat magtig was onder die nasies; die vorstin onder die provinsies het dienspligtig geword. 2 Bet. Bitterlik ween sy snags – haar trane oor haar wange! Sy het geen trooster onder al haar liefhebbers nie; al haar vriende het troueloos teen haar opgetree, haar vyande geword. 3 Ghimel. Yehudah is ontvolk deur ellende en deur sware diensbaarheid; hy sit onder die nasies, sonder om 'n rusplek te vind; al sy vervolgers het hom ingehaal tussen die engtes in. 4 Dalet. Die weë na TSION treur, omdat daar geen feesgangers is nie; al haar poorte lê woës, haar priesters sug, haar jonkvroue is bedroef, en sy self het dit bitter. 5 He. Haar teëstanders het die oorhand gekry, haar vyande lewe rustig; want Yahweh het haar droefheid aangedoen vanweë die oorfloed van haar oortredinge; haar kinders het in gevangenskap gegaan voor die teëstander uit. 6 Wau. En van die dogter van TSION³ het gewyk al haar voortrefflikheid; haar heersers het geword soos takbokke wat geen weiveld vind nie en kragteloos heengegaan het voor die vervolger uit. 7 Zayien. Yerushalayiëm dink, in die dae van haar ellende en haar omswerwinge, aan al haar kosbaarhede wat gewees het van die dae van die voortyd af. Toe haar volk deur die hand van die teëstander geval het en daar vir haar geen helper was nie, het die teëstanders haar aanskou, hulle het gelag oor haar ramspoedige uiteinde. 8 Get. Yerushalayiëm het hewig gesondig, daarom het sy 'n voorwerp van veragting geword; almal wat haar geëer het, verag haar, omdat hulle haar naaktheid gesien het; sy self sug en het haar weggedraai. 9 Tet. Haar

onreinheid kleef aan haar some, sy het aan haar einde nie gedink nie, en sy het wonderbaarlik gesink, sonder dat sy 'n trooster het. Sien my ellende aan, Yahweh, want die vyand hou hom groot. 10 Yod. Die teëstander het sy hand uitgesteek na al haar kosbaarhede; ja, sy het gesien hoedat heidene in haar afgesonderde plek kom, van wie U bevel gegee het dat hulle in u vergadering nie mag kom nie. 11 Kaf. Haar hele bevolking sug, hulle soek brood, hulle het hul kosbaarhede vir voedsel gegee, om hulleself te verkwik. Aanskou, Yahweh, en merk op dat ek 'n veragte geword het. 12 Lamed. Raak dit julle nie, julle almal wat met die pad verbygaan? Aanskou en kyk of daar 'n smart is soos my smart wat my aangedoen is, waarmee Yahweh my bedroef het op die dag van sy gloeiende toorn. 13 Mem. Uit die hoogte het Hy vuur gestuur in my beendere en dit oorweldig. Hy het 'n net voor my voet uitgesprei, Hy het my agteruit laat wyk, Hy het my woës gemaak, die hele dag ellendig. 14 Noen. Die juk van my oortredinge is vasgebind deur sy hand, hulle is saamgeveg, hulle het op my nek gekom, dit het my krag laat struikel. Yahweh het my oorgegee in die hande van een teen wie ek geen teëstand kon bied nie. 15 Samek. Yahweh het al my magtiges binne-in my verwerp, Hy het teen my 'n feestyd uitgeroep om my jongmanne te verbreek; Yahweh het die parskuip getrap vir die jonkvrou, die dogter van Yehudah. 16 Ayien. Daarom ween ek, my oog, my oog loop af in water, want ver van my is die trooster wat my verkwik; my kinders is verbyster, omdat die vyand die oorhand het. 17 Pe. TSION brei haar hande uit, sy het geen trooster nie; Yahweh het die wat rondom hom was, teen Yaakov ontbied as sy teëstanders; Yerushalayiëm het in hul midde 'n voorwerp van veragting geword. 18 Tsade. Regverdig is Hy, Yahweh, want ek was teen sy mond rebels. Hoor tog, alle volke, en aanskou my smart; my jonkvroue en my jongmanne het in gevangenskap gegaan. 19 Kof. Ek het geroep na my liefhebbers – hulle het my in die steek gelaat; my priesters en my oudstes het in die stad beswyk toe hulle voedsel vir hulle gesoek het om hulleself te verkwik. 20 Resh. Aanskou, Yahweh, hoe benoud ek is, my ingewande is in beroering, my hart draai om in my binneste, want ek was baie rebels; buite het die swaard beroof, binnekant is dit

¹ Egah beteken letterlik “Hoe?”. Dit is die eerste woord in hierdie boek en is 'n tipiese manier om 'n klagte of 'n klaaglied in te lui.

² 1:1 Begin van akrostiese gedeelte (sien nota by Tshielliëm 25:2).

³ 1:6 Oftewel: Yerushalayiëm en hulle wat aan dié stad verbind word.